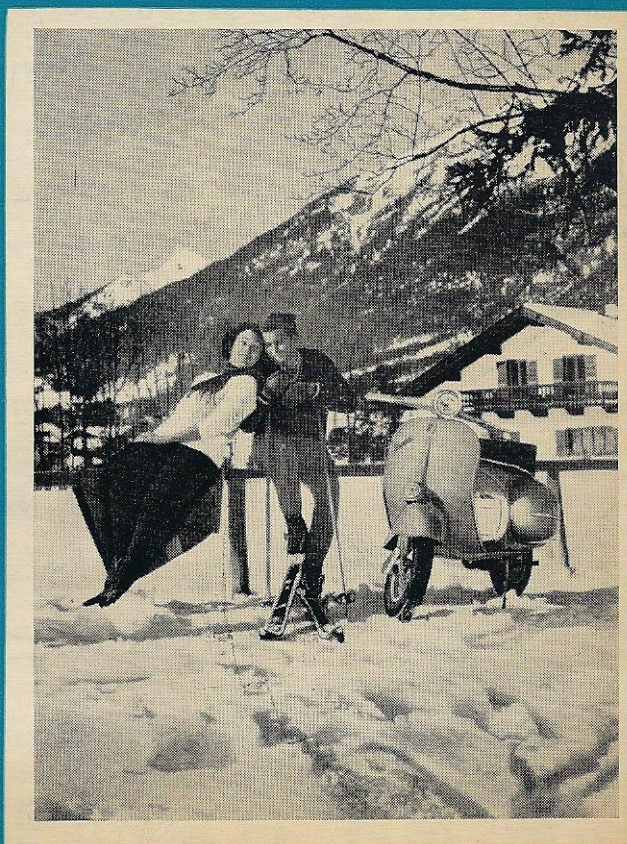




Nr. 2 Febr. 1961 8. årg.

Vespa-

JOURNALEN



OFFICIELT ORGAN FOR DANSK VESPA UNION

DET ER VINTERVEJR

og veje og gader kan
ofte være glatte, men

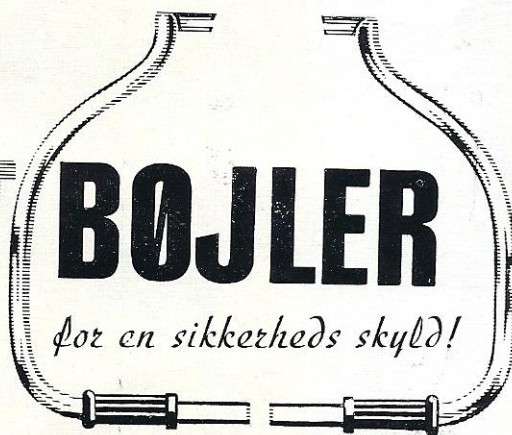
STYRTBØJLEN

giver Dem tryghed
i trafikken



STYRT BØJLER

for en sikkerheds skyld!



- fås hos Deres sædvanlige leverandør

TAL MED FORHANDLEREN

allerede i dag -

Gode dokumentarfilm er ærlig underholdning

Selvom biografernes kæmpelærreder og strålende farvefilm trækker et stort publikum, så er det dog en kendsgerning, at gode dokumentarfilm også har sit publikum. — I VESPA-klubberne går man aldrig fejl ved et arrangement, baseret på underholdning med sådanne film.

A/S Dansk Shell har nu udsendt et rigtigt katalog over film, der omhandler bl. a. så afvekslende emner som motorer og motorløb, olieindustri, landbrug og frugtavl, industri, flyvning og mange andre emner, som kan fylde en klubaften på en god måde. Filmene udlånes gratis og iøvrigt på følgende vilkår.

Shell-filmene udlånes gratis til foreninger, skoler, institutioner o.s.v. og må ikke forevises offentligt.

Da hver film kun er disponibel i forholdsvis få kopier, bedes evt. bestillinger indsendt mindst 8 dage inden brugen, for at man kan sikre sig, at filmen(e) er ledig den ønskede dag.

Da udlånet er gratis, bærer låneren forsendelsesomkostningerne.

Filmene fremsendes ufrankeret, d.v.s., kunden betaler portoen ved modtagelsen.

Filmene bedes returneret som post- eller banepakke og må aldrig beholdes længere end aftalt, da der oftest vil være disponeret over dem til anden side. I visse tilfælde kan det endog være nødvendigt, at filmene — straks efter forestillingens slutning — tilbagesendes som ekspresbanepakke; men så vil det være angivet på lånesedlen. I alle stationsbyer modtages banepakker til kl. 24,00.

Forsidens billedet

VINTERFERIE

Først og sidst! Når De udviser omhu ved brugen af filmene, kan de være meget længere og vil være til gavn og glæde for mange andre end Dem. Derfor beder vi Dem gøre os opmærksom på evt. uregelmæssigheder ved filmene samtidig med returneringen.

16 mm tonefilm må aldrig køres på stumfilmsapparat.

— — —
Skriv som sagt i god tid til Shell-film bibliotek, Shell-huset, Kampmannsgade 2, København V.



NYT FRA HORSSENS

Vespa Klub Horsens har afholdt ekstraordinær generalforsamling, hvor der bl. a. valgtes tre nye bestyrelsesmedlemmer. Herefter består bestyrelsen af følgende: N. Steen Nielsen, formand, Lis Johansen, kasserer, Sv. E. Nielsen, sekretær, samt Lili Rindom og Chr. Nielsen.



det
bedste dæk
til VESPA
er.....

BLOCK RIB FRA

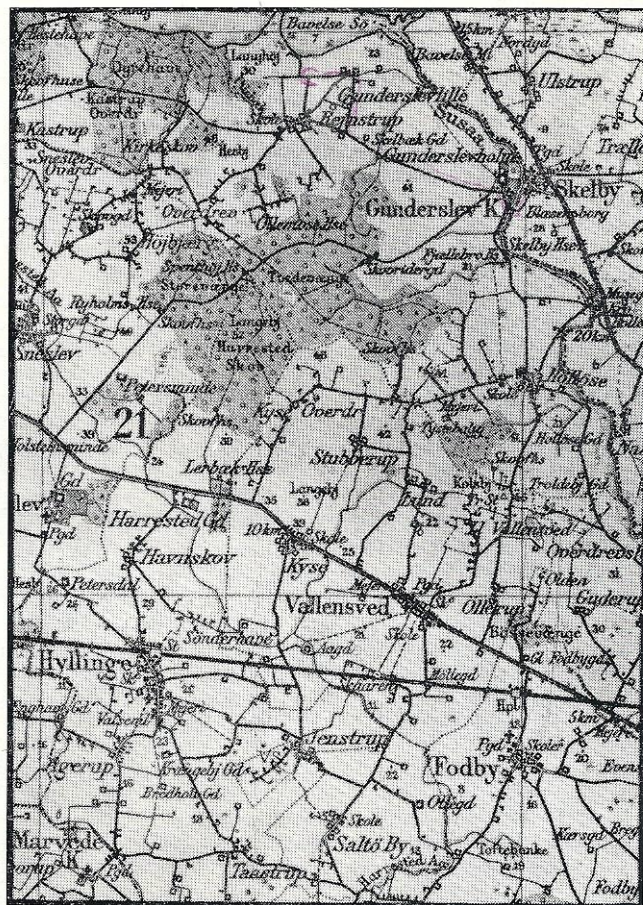
GOODYEAR

KORT BESKED OM KORT

Det vil kunne betale sig at følge med i
Vespa-Journalens orienteringsartikler

Mange vil sikkert have opdaget ved signatur-terperiet i den forløbne måned, at 1:100 000-kortet er et virkeligt første classes kort, som tilsvarende kort i andre lande ikke tåler sammenligning med. Inden vi går over til en gennemgang af de forskellige typer køreordrer — må vi hellere fortælle lidt mere om kortet, om hvilket der ofte udspiller sig så megen dramatik.

100 000-kortet dækker Danmark fordelt på ca. 70 blade (à kr. 3,50), som alle har en overgribning til hvert nabo-kort på ca. 3 cm. Ved køb kan man vælge mellem kort, trykt på træholdigt papir (trykket står klarest, men kortet kan suge vand) og kort, trykt på træfrit papir (suger ikke væde, men knap så hvid bund som ønskeligt) — mellem »falset« (sammenfoldet med omslag) og »plan«, samt mellem kort med og uden højdekurver. De 70 blade fås samlet i 3 kortbøger (à ca. kr. 20,00) dækkende det nordlige Jylland (I) — det sydlige Jylland og Fyn (II) og øerne øst for Storebælt (III). —



Hvert blad i en kortbog dækker et halvt kortblad. Endelig har man hidtil kunnet få Sjælland dækket på 4 turistkort, men disse er under afløsning af 6 blade anvendende andre signaturer — de såkaldte »NATO-kort« — indeholdende en mængde fejl og gennemgående af en ringere kvalitet, end vi er vant til at se Geodætisk Institut levere.

Ved 100 000 kortet, der er aftrykt her i Vespa-Journalen, må desværre ses bort fra farverne. Fremtidig vil dette kortudsnit danne grundlaget for den gennemgang af køreordrer, vi har lovet — så pas godt på dette nummer af journalen. Er De den lykkelige ejer af en kortbog (III), kan udsnittet findes på bladene 18 og 21 hhv. den nordlige og sydlige del, måske lidt upraktisk, men kortudsnittet er valgt med megen omhu, således at de fleste varianter skulle fremkomme.

Vi må imidlertid lære lidt mere udenad for at kunne løse de forskelligartede opgaver i årets kommende løb. Et godt råd vil sikkert være at skrive nedenstående erindringsliste af og tage den med ved OR-løb, således at chancen for at huske forkert bliver elimineret.

På 1:100 000-kort er 1 km = 1 cm.
 På 1: 40 000-kort er 1 km = 2,5 cm.
 På 1: 20 000-kort er 1 km = 5 cm.
 På 1: 50 000-kort er 1 km = 2 cm.
 På 1: 25 000-kort er 1 km = 4 cm.

Da der altid benyttes 1:100 000-kort ved motorløb, vil omregning fra andre målestoksforhold ofte forekomme, derfor får De også her en smule hjælp:

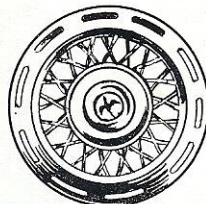
Fra 1:50 000-kort til 1:100 000-kortet divideres med 2.
 Fra 1:50 000-kort til 1:100 000-kortet divideres med 2,5.
 Fra 1:25 000-kort til 1:100 000-kortet divideres med 4.
 Fra 1:20 000-kort til 1:100 000-kortet divideres med 5.

Lad os tage et eksempel: Vi har en længde, vi på et 40 000-kort har målt til 10 cm. Vi dividerer 2,5 ind i 10 og får dermed 4 cm, hvilket vil sige 4 km ligesom på 1:40 000-kortet.

Ved udmåling fra bogstaver og signaturer måles altid fra den del af bogstavet eller signaturen, der er nærmest det søgte objekt. Dog heller ikke her nogen regel uden undtagelse. Fra kirke-, luftfyr-, vandmølle-, ruin-, trigonometrisk stationssigna-



TILBEHØR



Sensationstilbud!

Vi har gjort et meget fordelagtigt indkøb i hjulkapsler, og leverer til Danmarks billigste pris:

Hjulkapsler, fineste helforchromede udførelse, egertype med farvet emblem og komplet med rød underlagsskive.

Sensationspris - pr. stk. KUN KR. 29,50
 Leveres kun for 10" hjul.

LUXUS-KOFANGER

dobbelte forchromede rør med indlagt rød plasticliste, chrom sideornamenter og blå plastickegle foran. Passer for alle modeller.

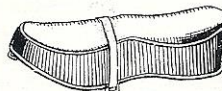


KUN KR. 34,50

TWINSÆDER - SPECIALTILBUD

Kun begrænset lager til Danmarks billigste pris. Orig. ital. AQUILA, fineste kvalitet, som monteret på VESPA.

Leveres for alle Vespa-modeller.



Opgiv model ved bestill.

BEMÆRK VOR PRIS KR. 149,00

VIMPELSTANG, højglansforchromet med rød plastickegle og 9 vimpeløjer. Teleskopisk udtræk fra 45 til 115 cm som en autoantenne.

KR. 24,00



Forlang vor store ill. Vespa tilbehørsbrochure med et væld af nyheder, sendes gratis overalt.

M. NIELSEN

ALBANIGADE 33-37 - ODENSE

TLF. (09) 1183 60

turer måles altid fra midten af signaturen. Ved 3-punktsmåling vil opstå et problem, som vi vender tilbage til senere ved forklaring på køreordren.

Så må vi se at komme afsted til post 1. Vi har fået lov at starte fra Skelby skole (ca. 50 m fra amtsvejen i den nordøstlige del af vort kortudsnit. God tur!

Køreordre nr. 1: Kør til kontrol 1, der er beliggende 3050 m fra Gunderslev kirke og 850 m fra pkt. 23 syd for ö i Bavelse Sö. Passer undervejs syd om Gunderslev kirke mellem j og n i Rejnstrup. Ankomst fra øst. Køretid 8 min.

Forklaring: Først og fremmest — læs hele køreordren ordentlig igennem, mindst 2 gange — dernæst kigger vi på køretiden, som i dette tilfælde er 8 min. Dette vil fortælle os, at turen til kontrollen er 4 km, da vi ved orienteringsløb, når intet andet er opgivet i køreordren, skal holde en gennemsnitsfart på 30 km/t. Find dernæst Gunderslev Kirke, sæt passerbenet i midten af signaturen og tegn en cirkelbue med radius 3050 m. Find punkt 23 og foretag samme operation blot med radius 850 m (husk her, at passerbenet skal anbringes i punktet og ikke i tallet). Hvor disse cirkelbuer skærer hinanden, ligger kontrol 1, til hvilken vi skal komme fra øst, derfor tegner vi en hestesko med åbning mod øst mod kontrollen. Vejen syd om Gunderslev Kirke og mellem j og n i Rejnstrup tegnes også ind, og vi er klar til at køre. Tegn

aldrig med kuglepen e. l. på kortet, benyt en blyant — i mange tilfælde vil det være praktisk med en rød — og tegn ruten ind umiddelbart til højre for vejen, hvis det kan lade sig gøre, da De så altid har kørselsretningen. Ordene »passer undervejs« dækker over et bestemt ønske fra løbsledelsens side om, at man skal følge en bestemt rute, hvor eventuelle passerkontroller kan forefindes.

Vi er klar over, at mange vil finde forklaringen for omfattende, men da man i Vespa-klubberne håber på stor tilgang af nye OR-kørere til foråret, er det bedre at begynde ved begyndelsen — ja, selv gamle orienteringsentusiaster kan køre den gale vej. —

I næste nummer skulle vi gerne nå helt frem til kontrol 5. dur.



IKKE AF SPRIT ALENE

Et program om de »uegnede« færdselister tilrettelagt for T.V. af Hans Jørgen Jensen i udsendelsen mandag den 9. januar understregede endnu engang den store betydning en blanding af propaganda og oplysning kan være for opnåelsen af større færdselssikkerhed. — Uvidenhed, temperament, spiritus, arrogance, mindreværdskomplekser, langsom reaktionsevne o.s.v. var efter diskussionsdeltagernes mening ofte en medvirkende årsag til fremkaldelse af færdselsulykker.

BØRGE ASNOV

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

Callisensvej 10 a - Hell. 6908

Strandvej 143 • Hell. 7847 • Hell. 7515

ARNE FOG

Autoriseret
forhandler



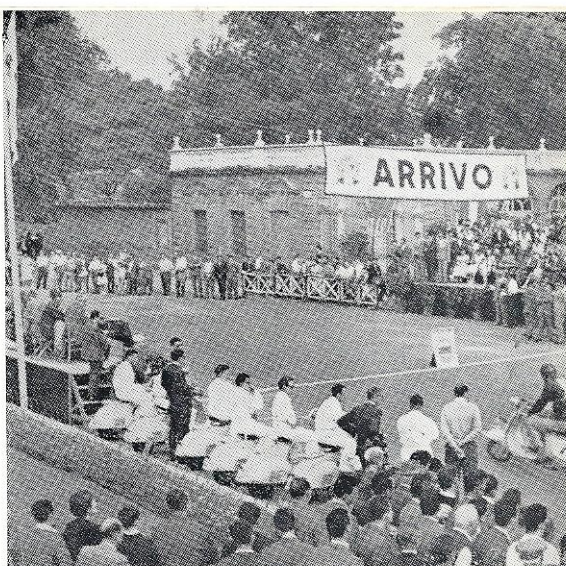
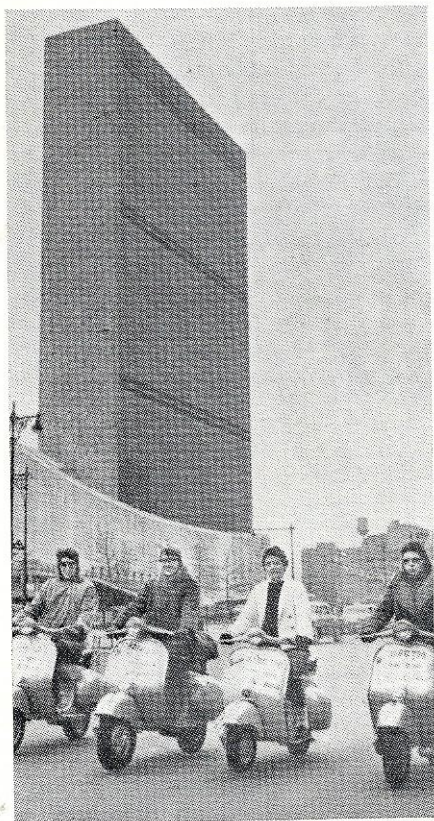
Autoriseret
værksted

ENGHAVEVEJ 76

TELEFON: EVA 3701 • EVA 3709

De forenede nationer

Fire amerikanske piger på vej til et klubstævne i Vespa klub New York passerer en tidlig morgen De forenede Nationers bygning.



Italiensk rally

Der mangler intet, når der arrangeres konkurrencer i Italien. — Politimyndighederne tager det ikke så tungt med afmærkning og afspærring af offentlig gade og plads, og derfor kan der — som her ved de italienske mesterskaber på VESPA — skabes de helt ideelle forhold ved både start og opløb. — Der er fri udsigt for dommerne, og VESPA køerne har uhindret passage over den tydeligt markerede mål-linie.



Hver dag
VESPA
demonstration
Bedste vilkår

Frederiksberg Motor Co.

aut. VESPA forhandler

Vodroffsvej 2, ved Kinopalæet

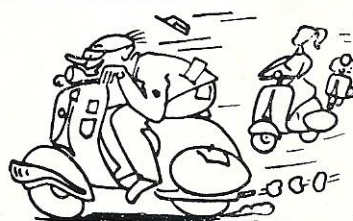
Telefon Hilda 2050

Fredag åbent til kl. 20

SERVICE
VÆRKSTED



STENOSGADE 5
TELF. VE 8790



Der er fart over feltet
hos autoriseret VESPA-forhandler
AAGE JACOBSEN, Toldbodvej 5,
telefon 2113, SVENDBORG



FILM OG PJANK

Mange filmselskaber har benyttet Rom for optagelser, der havde tilknytning til den antike tid. — Vort billede viser skuespillere fra et sådant selskab på en uformel sight-seeing tur i det gamle Rom ved Forum Romanum. At turen foregik på VESPA, nævner vi kun for fuldstændighedens skyld.

ET SOMMERMINDE

Denne lille historie kan godt være sandfærdig — eller ligne en af de sandfærdige

Endelig havde jeg fundet det. Efter lang tids søgen ganske vist — og dog syntes det mig ved synet af dette herlige landskab med det forkrøblede æbletræ i forgrunden og de vidtstrakte marker og græssange i baggrunden som om billedet længe havde stået for mit indre øje. — Hurtigt var staffeliet anbragt, paletten var gjort klar, og så gik det løs. Hvilket motiv! Frem på det hvide lærred tegnede sig snart konturerne. Vejret var det bedst tænkelige, lunt og dejligt varmt med en ganske svag brise. Lyden af humlebiernes summen lød som sagte musikledsagelse til arbejdet. —

Et eller andet sted måtte der dog være et noget større insekt, hvis summen varierede kraftigere i tonefyldte. Lyden afledte min opmærksomhed fra det begyndte arbejde, og jeg så mig om i landskabet uden dog at få øje på noget usædvanligt. Pludselig så jeg i det fjerne en glitrende genstand, som bevægede sig dernede i dalen. — Gamle ven, sagde jeg halvhøjt til mig selv, lader du dig så let distrahere. — Jeg fortsatte maleriet, men lyden kom nærmere — og nu kendte jeg den, det måtte være en Vespa. — Og ganske rigtigt. Hen mod mig kom en ung pige på en flunkende ny Vespa. — Yndefuldt og dog med sikker



manøvreduktighed styrede hun sin Vespa, indtil hun gjorde holdt et halvt hundrede meter fra mig. Hun strøg et par viltre lokker fra panden, så sig lidt omkring og startede atter Vespa, som hun med et par elegante sving førte op bag mig, hvor hun gjorde holdt uden dog at standse motoren. — Jeg lod, som om hendes ankomst var mig ligegyldig og fortsatte maleriet på trods af, at jeg følte, hun intenst betragtede mit arbejde. — Pludselig sandsede hun motoren, satte Vespa op på støttebenene og slængte sig i græsset tæt ved mit staffeli. »De står i vejen for mit motiv«, sagde

hun friskt. — Da opdagede jeg, at hun havde et fotografiapparat i »skudklar« stand. — »De skal få motivet for Dem selv, sagde jeg, det er alligevel på tide for mig at pakke«. Hun tav. — Jeg sagde høfligt farvel og gik hen bag hækken, hvor min Vespa stod parkeret. Jeg startede og var klar til at køre, da en hånd berørte min skulder let. Jeg vendte mig og så ind i et par klare smilende øjne. Hun åbnede munden, som ville hun sige et eller andet, men der kom ingen ord over hendes læber. — Jeg standsede motoren, mens jeg som en rasende spekulerede på, hvad jeg skulle sige. Det blev til et par af disse ligegyldige ord, som senere kan få så stor betydning. — — —

Jeg fik min billedskitse færdig, og hun fik knipset sit motiv, selv om det både var for mørkt til at male og for mørkt til at fotografere.

— — — I dag hænger mit billede i hendes værelse og hendes farvefoto hænger over mit arbejdsbord. — Og bag hækken står i lune sommeraftener to VESPA, mens det fælles motiv betragtes af to lykkeberuste unge.

Sax.



CHAMPION
tændrøret, der er
konstrueret
til scootere

ingen sod-
aflejring
l-æ-n-g-e-r-e
tændrørslevetid
lettere
montering

CHAMPION

- verdens mest solgte

BÜLOW

Vespa
SERVICE

Reserve dele
og tilbehør
i stort udvalg.
Kun
originale dele



☆
Nye VESPA
demonstreres
hver dag.
Gode betalings-
betingelser

F. BÜLOW & CO. A/S

Rugårdsvej 20
Odense — Telf. 11 37 00



VESPA GRAND PRIX

Vinderen af det svejtsiske Vespa Grand Prix, den sympatiske motorkører Louison Bobet, modtager her sejrpris af præsidenten for Vespa klub Schweiz, ingeniør Geitlinger.



Er det først så galt - -
gå til

VELLØV
EGHOLMSGADE 7
AALBORG - Tlf. 25251 og 20549

Med sidevogn fra Oslo til Hamborg - retur

I det hyggelige og stilrene norske blad Vespa-kontakt skriver sidevognskøreren Egil Lamre: Som det fremgår af billedet, består vi, familien Lamre, af tre — og tre mennesker på en Vespa er hverken behagelig eller tilladt. Vi havde i længere tid ønsket os et praktisk og hensigtsmæssigt køretøj for tre, og derfor tog vi chancen med en sidevogn til Vespa — det blev en kombination, som i alle henseender var vellykket. — Vi kaldte køretøjet for Sophus, hvis jomfrurejse blev en tur til Frederikshavn ned gennem Danmark og Tyskland indtil Hamborg og så tilbage.

Hans opførsel på denne hans første tur indfrie fuldt ud helt vore forventninger, han opførte sig eksemplarisk i et og alt.

Når man tager på langfart med et sådant køretøj, bør man beregne sig god tid for at kunne få det fulde udbytte af turen. — Det siger sig selv, at køretøjet må have en vis begrænsning, når det gælder fart og trækraft. Man kan ikke — som med solomaskine — bevæge sig livligt i trafikken. Når man har anskaffet sidevogn til sin Vespa, bør man tænke på, at den helst skulle kunne bruges i alt slags vejr, og derfor sikre sig solide vind- og vandtætte klæder, ligesom det er en selvfølge, at alle tre bruger styrthjelm. — Vi er vældig glade for vores Sophus, siger Egil Lamre, og vi kan

SPØRG OM VORT
SERVICE-ABONNEMENT

VALBY  VÆRKSTED

GL. JERNBANEVEJ 44
vis a vis Valby St.
TELEFON VALBY 6113

anbefale andre ét barns familier at følge vort eksempel — og i denne betragtning kan også vi i Danmark følge vor norske Vespa-kører.



Egil Lamre fra Vespaklub Oslo med familie og køretøjet »Sophus« — en velplejet VESPA med sidevogn.



Stof og billeder til Vespa-Journalen skal være redaktionen i hænde senest den 15. i måneden - annoncemateriale senest d. 12.



10 AARS ERFARING

som De bør benytte, naar der er noget i vejen med VESPA.

Vil den ikke selv køre til

C. F. RICHSVEJ 109, F.

henter vi den gerne —

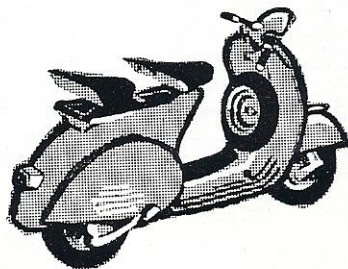
SCOOTY FA. 3781
FA. 7755

BLÅT STEMPEL

Vort Vespa-stævne i pinsen 1961 har fået blåt stempel i dette ords bedste forstand. Først og fremmest har rådmand for magistratens 4. afdeling, Rudolf Jensen, givet præsidenten tilsagn om, at ville tiltræde vort internationale stævnes æreskomité, og samme tilsagn foreligger fra dr. agro. skovrider Kjeld Ladefoged.

I forbindelse med en række detailspørgsmål, som måtte finde sin løsning under medvirken af Århus Turistforening, har ritmester K. F. Lund-Hansen, turistchef og medlem af præsidiet for Fédération Route d'Europe 3, indvilget i at indtræde i »International Vespa Camping's æreskomité«, og hermed kan uden overdrivelse siges, at de tre hver for sig fremtrædende personligheder har givet vort arrangement blåt stempel — en ære og anerkendelse, vi skal vide at leve op til i vort arbejde for stævnet.

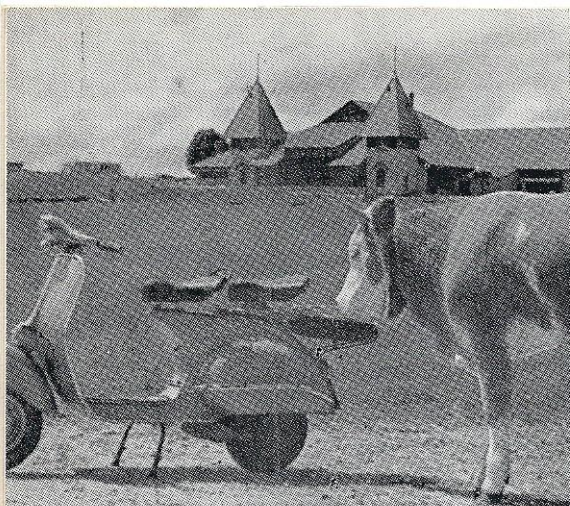
JENA MOTOR



NY VESPA

Udbet. fra kr. 770,-. Ingen veksler
Fradragsberettigede renter

Frederikssundsvej 82 - TA 68 93
Skovlunde Byvej 36 - Tlf. 94 33 93



PÅ EN GÅRD I SCHWEIZ

Forpagteren havde købt sig en VESPA, og folkene på gården betragtede den med udelst interesse. — I en middagspause, hvor alt åndede fred og ro, benyttede en af stude-
dene lejligheden til at studere »dyret« nærmere. — Her står den, som ville den sige: »Hva' er du for en løjerlig én«.



FAMILIEIDYL

Vespa Klub Holsteinsborgs formand sender os dette billede, som foruden ham selv viser fru og datteren Kirsten. — Den lille hundehvalp hedder »Augut« og er en foræring til datteren fra fruens tidligere patienter. — Ja, men hvor er VESPA? — Den står ved siden af farmand, men kunne ikke være på billedet for så megen familielykke.

GENERALFORSAMLING

Vespa Klub Næstved har afholdt ordinær generalforsamling den 12. januar. Formanden, H. C. Eskildsen, Yrsavej 3, genvalgt, og bestyrelsen ser i øvrigt således ud: Henning Larsen, næstformand, Poul Ib Hansen, kasserer, Lill Nissen, sekretær, og bestyrelsesmedlem Svend Nielsen.



NY VICEPRÆSIDENT

Vespa klub Europas kongres har valgt ny vicepræsident i stedet for Chawvel, Frankrig, som af helbredshensyn måtte trække sig tilbage. — Det blev præsidenten for Vespa klub England, William Mitchell Bond, der fornylig fejrede sin 70 års fødselsdag, men som stadig er i fuld vigeur. — Vi ønsker Billy, som han kaldes blandt venner, hjertelig til lykke, idet vi samtidig ønsker ham mange gode arbejdsår for VESPA-ideens internationale udbredelse.



ÅRSMØDE I OSLO

Vespa Klub Norge har afholdt årsmøde i Oslo, hvor præsidenten Kjell Johnsen blev genvalgt. Klubben har eget medlemsblad, som udkommer hver anden måned. Bladet har format som Vespa-Journalen og hedder »Vespa-Kontakt«.



DRONNING JULIANE

I Amersfoort i Holland har Vespa klub Holland haft parade for dronning Juliane. 30 Vespa-kørere deltog i en æreskortege, som defilerede forbi dronningen. I spidsen for kortegen kørte 3 Vespa — en rød, en hvid og en blå, de hollandske nationalfarver. Præsidenten for Vespa klub Holland overrakte dronningen en smuk krystalvase med blomster.

VESPA-AKTIVITET

VESPA KLUB AALBORG

Tirsdag d. 7. februar kl. 20,00: Kegleturneringen fortsætter i det nye år på talløse opfordringer! Det er stadigvæk i Aalborghallen, det foregår.

Onsdag d. 15. februar kl. 20,00, Vandrørhjemmet på Kornblomstvej: Klubaften i opholdsstuen former sig denne gang som en

FILMKAVALKADE VESPA-ÅRET 1960.

Klubbens medlemmer bedes møde velforberedte medbringende fotos, lysbilleder etc. fra sidste års VESPA-ture. Der bliver konkurrence om årets bedste VESPA-

billede. Det er tilrådeligt allerede nu at finde frem det bedste af det bedste til den 15. på Kornblomstvej — tiden iler!

VESPA KLUB ÅRHUS

har i februar et arrangement, der kan stå alene! Som allerede averteret i januar holder klubben d. 4. februar sin traditionelle

VINTERFEST

som i år er henlagt til HASLE KRO kl. 19,00. — Vi begynder med det helt usandsynlige, store, kolde bord, som Hasle kro er kendt for. Til dansen — alle tiders VESPA-bal — har vi engageret de berømte musikere fra Skovmøllen, de ydre rammer skulle således være i orden. Mød op med højt humør og tag en veninde (eller ven) med. Det er lykkedes os at holde prisen for denne festaften nede på kr. 12,00 pro persona for både spisning og dans, men så er drikkevarerne også på egen regning.

Man bedes anmelde sin deltagelse til Viola på tlf. 5 86 41 mellem kl. 18,30 og 19,00 senest torsdag d. 2. februar, og allerseneste anmeldelse kan ske på tlf. 3 15 50 fredag formiddag inden kl. 12,00 (3/2). Vel mødt til fest den 4. februar på Hasle kro!

VESPA KLUB HADERSLEV

Torsdag d. 2. februar kl. 20,00: Vi fortsætter kegleturneringen på Sverdrup kro.

Onsdag d. 8. februar kl. 20,00: Hyggeklubaften med kaffebord hos H. Ravnsgaard, Storegade 97.

Torsdag d. 16. februar kl. 20,00: Kegleturnering på Sverdrup kro.

Lørdag d. 25. februar kl. 19,30: Vi mødes i teorilokalet, Aastrupvej, hvor kørelærer Hagedorn vil under-

N. J. STRANDBERG & Sønner

Autoriseret
forhandler



Autoriseret
værksted

God og rettidig pleje af VESPA giver glæde ved brugen — — —
Reparationer udført af dygtige fagfolk giver garanti for tilfredshed. —

TAL MED OS OM VESPA

P. Bangsvej 76
GO 29 15

★ Godthåbsvej 109A
GO 29 91

vise. Denne interessante aften må ingen gå glip af, mød op 100 pct. til gratis undervisning!

Der er afgang fra Gravene kl. 20,00 præcis med bus til kegleturneringen, og husk, at der er præmier til bedste dame og herre!

VESPA KLUB HJØRRING

Lørdag d. 11. februar bliver der stor fastelavnsfest i klubben. Medlemmerne vil få tilsendt udførligt program herom.

Søndag d. 26. februar kl. 9,00 fra værkstedet: Bustur til Lønstrup. Efter en rask travetur drikker vi formiddagskaffe.

Der har været for ringe tilslutning til kegleturneringen i januar til, at vi har kunnet reservere den stærkt optagne keglebane i februar, men hvis der er stemning for — efter overstået jule- og nytårssløvhed — at vi starter igen, taler vi om det ved fastelavnsfesten.

VESPA KLUB HORSENS

Søndag d. 5. februar skal vi på travetur på HJARNØ iført hensigtsmæssig påklædning. Afgang fra rutebilstationen i Horsens kl. 13,00 med rute 13 til Snaptun. Kaffe hos færgemandens kone. Hjemkomst fra Snaptun kl. 16,50.

Søndag d. 26. februar: Hvis vejrguderne er nådige, kører vi til Ølholm kro og nyder kaffen. Afgang fra Torvet kl. 14,00.

VESPA KLUB KØBENHAVN

Lørdag d. 4. februar kl. 19,00: 7 års stiftelsesfest, der i år fejres i restaurant »Karnappen« selskabslokaler, Niels Hemmingsensgade 9. Der serveres lækre canapeer samt mokka. Et af Københavns kendte danseorkestre vil underholde under spisningen og bagefter spille op til dans. En virkelig fornøjelig aften, hvor Deres venner også er velkomne. Endnu få billetter à kr. 14,50 tilbage, så ring på klubbens telefon 945603 nu, eller skriv til os, postbox 1530, Brønshøj.

Torsdag d. 16. februar kl. 20,00 afholdes i Sct. Andreas-ordenens selskabslokaler, Frb. alle 11, månedens klubaften. Vi skal se, hvad medlemmerne i sommerens løb har filmet og fotograferet og genopfriske mange fornøjelige timer fra ture i ind- og udland. Selv om nogle allerede har meldt sig med materiale til denne aften, vil vi gerne høre fra endnu flere, der har optagelse, enten på rulle eller i rammer. Ring inden d. 10. d.m. og tal med formanden på tlf. 945603 efter kl. 18.

Torsdag d. 23. februar kl. 20,00 mødes vi til kegleaften på Herlev kro. Der er igen denne aften fine præmier til bedste dame og herre samt ekstra: Cigaretspil. Startpenge som sædvanlig kr. 1. Nye deltagere kan stadig nå at være med — så denne aften er det på Herlev kro, det foregår. Fin tog- og busforbindelse.

VESPA KLUB ODENSE

Søndag d. 12. februar kl. 9,30: »Fastelavn er mit navn« o.s.v. — Selv om der skulle falde sne og det fryser 10 grader, mødes vi traditionen tro til tøndeslagning — så vidt muligt på VESPA — ved Karlslund

kro nær Fruens Bøge's station. Efter tøndeslagningen er der kaffemik og »bollekrig« på kroen.

Torsdag d. 16. februar kl. 19,45: Denne aften er stærkt at anbefale for medlemmerne. — Vi møder hos fa. Bülow & Co. A/S, Rugaardsvej 20, til VESPA-demonstration. Vi forsøger at få serviceinspektør B. Houmann fra København herover for at vise os VESPA fra yderst til inderst, så vi kan gå den kommende VESPA-sæson veludrustede imøde uden større vanskeligheder. — Medbring papir og blyant, der falder uden tvivl mange guld-korn denne aften. — Efter demonstrationen er Bülow & Co. vært ved en lille forfriskning.

Torsdag d. 23. februar kl. 19,45: Da det nu er længe siden, der har været gåse- og andespil i byen, arrangerer vi denne aften et »kæmpemæssigt« gåse- og flæskespil (ca. 30 gevinster) på LUNDGAARD, Nørregade. — Prisen pr. tavle er kun 2 kr., og for 3 stk. 5 kr. — Bestyrelsen har lagt et stort arbejde i arrangementet og appellerer stærkt til medlemmerne om at give møde.

OBS. MEDLEMSKONKURRENCE.

Hvem kan skaffe flest medlemmer fra 1. febr.—15. okt.?

Så er det med at komme ud af »vinterhiet« og tage fat. — Bestyrelsen er overbevist om, at der blandt medlemmerne vil blive »krig på kniven« for at skaffe flest medlemmer. Vi har nemlig udsat en over al forventning flot række præmier på hele 16 numre (ja, seksten!):

1. præmie: kr. 50,00 kontant.
2. præmie: 1 gavekort på kr. 30,00.
3. præmie: 1 gavekort på kr. 25,00.
4. præmie: 3 fl. prima rødvin.
- 5.-16. præmie: Frit valg mellem et væld af dejlige gevinster, f. eks. navkapsler, scooterdæk, damestrømper, slips, styrtbøjler, benzin o. m. fl.

Nu er det op til medlemmerne selv, hvordan de dejlige præmier skal fordeles — vi starter altså 1. februar.

NB. De grønne indmeldelsespecer fås ved henv. til Poul Lyng Madsen, Bregnevej 1, 6, Odense.

VESPA KLUB NYKØBING F.

Søndag d. 12. februar kl. 14,00: Så er det Fastelavn, og traditionen tro mødes vi fastelavns-søndag i Auto-Compagniets gård og slår katten af tønden — på VESPA. Alle bedes møde — det er tilladt at bære papnæse!

Søndag d. 26. februar tager vi bussen til Marielyst og traver en rask tur, så vi bagefter kan nyde en kop god kaffe. Afgang fra HOLLANDS gård kl. 14,00. Vær præcis — bussen venter ikke.

VESPA KLUB NÆSTVED

Torsdag d. 9. februar kl. 19,30 på Wieses hotel: Instruktionsaften ved VESPA-mekaniker Willy Madsen.

Søndag d. 26. februar kl. 10,00: Travetur til Mogenstrup kro — medbring madpakke. Mødested: Yrsavej.

VESPA KLUB RANDERS

Onsdag d. 1. februar kl. 20,00 hos »Bruno«: Husk at møde denne aften — Arthur vil lære os lidt om

orienteringsløb. Se klubprogrammet i januar-journalen.

Søndag d. 12. februar kl. 13,30: Vi traver ud og slår katten af tønden, og selvfølgelig er der præmier til kattedronningen og -kongen. Mødested: Vilh. Thomsensplads.

Torsdag d. 16. februar kl. 20,00: Kegleturneringen fortsætter, og som sædvanligt er der præmier til bedste dame og herre.

Onsdag d. 22. februar kl. 20,00 hos »Bruno«: Mød op og få en rigtig hyggeaften. Præsidenten kommer og viser sine farvelsbilleder: »Med VESPA til olympiade i ROM og EUROVESPA 1960«.

Søndag d. 26. februar kl. 13,30: Travetur med Poul Henning, som anbefaler tyksålede sko. Start fra Vilh. Thomsensplads.

Onsdag d. 1. marts kl. 20,00 hos »Bruno«: Nu skal det vise sig, hvor meget vi har lært af Arthurs glimrende foredrag — vi skal nemlig have et »Papir-orienteringsløb«. Husk de nødvendige rekvisitter, og mød op, vi får brug for vore kundskaber til sommerens løb på VESPA.

VESPA KLUB SVENDBORG

Søndag d. 2. februar kl. 20,00: Kagleaften på Casanova. Nu har alle efterhånden fået lært det festlige og underholdende spil, aftenen slutter hos Lili, vi skal se 6-dagesløb, og fru Lili giver kaffe, hvis du selv tager brød med.

Søndag d. 5. februar kl. 14,00: Vi traver en rask lille tur og finder et sted at drikke eftermiddagskaffen.

Torsdag d. 9. februar kl. 20,00 på BØRGEN: Ordinær generalforsamling med dagsorden i henhold til lovene. Der er bl. a. valg af bestyrelse og suppleanter. Forslag, der ønskes behandlet på generalforsamlingen, skal være formanden i hænde senest d. 2. februar. Bestyrelsen vil gerne se en fuldtallig medlemsskare, da der er mange ting, der skal drøftes. Som afslutning er der fælles kaffebord.

Søndag d. 12. februar kl. 14,00: Vi mødes alle i ROTTEFÆLDEN til fastelavnsløjer og tøndeslagning med eller uden VESPA. Der bliver en tønne for såvel det svage som det såkaldt stærke køn, og katten slås af tøndens udendørs, hvis vejret ellers skikker sig. Fine præmier til kattedronning og -konge. Efter anstrengelserne hygger vi os indendørs med Rottefældens nye vært, der har lovet os et dejligt kaffebord.

Torsdag d. 16. februar kl. 20,00: Kagleaften på Casanova.

Søndag d. 19. februar kl. 14,00 skal vi igen på travetur ud i det friske landskab — tag solide sko på! Kaffe på kro.

Onsdag d. 22. februar kl. 19,30: Fjernsynsaften hos fru Lili — tag selv det bløde brød med.

Søndag d. 26. februar kl. 14,00: Travetur — hvem finder den nærmeste kro, hvor kaffen er go'.

— Og så kan vi allerede nu annoncere alle tiders store aften, d. 4. marts kl. 18,30:

SOMMERFEST SOMMERFEST SOMMERFEST

Vi går alle i ROTTEFÆLDEN iført vort bedste sommerskrud og tager forskud på sommerens glæder for en enkelt aften. Der indledes med en festlig spisning med alt, hvad der er lækkert og godt under mottoet TAG SELV, små lune retter etc. etc. til den usandsynligt billige pris af kr. 8,50 pr. »hoved«. De for mange indtagne kalorier kommer vi af med under dansen, som varer til den lyse morgen.

Alle bedes medtage en pakke til værdi af mindst 2 kr. I tilfælde af, at nogen skulle »glemme« pakken, tages der entré på kr. 3,98! Tilmeldelse hos formanden, fru Lili, Glentevej 2, tlf. 2809 efter kl. 17,00, inden 26. februar. Klubberne i ODENSE og NYBORG er velkomne til at være med.

Husk — det er i ROTTEFÆLDEN d. 4. marts kl. 18,30 — i SOMMERTØJ.

VESPA KLUB SØNDERBORG

På grund af den overvældende succes ved kegleturneringens start i januar fortsætter vi onsdag d. 8. februar og onsdag d. 22. februar med det ædle spil på Slotskroen i Augustenborg kl. 20,00. Der er afgang fra Kirketorvet kl. 19,30 — og for at bruge det pæneste af ordsprogene, så husk, at »lykken står den kække bi«! Alle nye medlemmer er særligt velkomne, de »gamle« har en masse gode tips — også om VESPA.

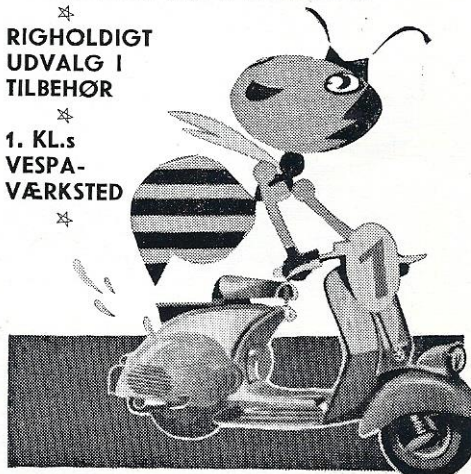


v. E. Skaaning · Studsgade 31 · Telf. 2 21 48

VI HAR ALLE VESPA MODELLER —

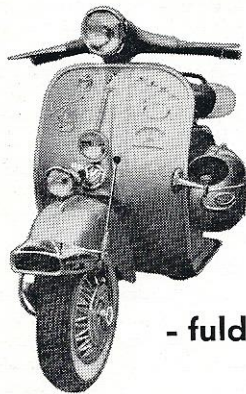
✱
RIGHOLDIGT
UDVALG I
TILBEHØR

✱
1. KL.s
VESPA-
VÆRKSTED



Firestone

SCOOTERDÆK



- fuldender
kørslen

VESPA KLUB OSLO

Mere end et halvt hundrede deltagere havde givet møde i selskabslokalerne på restaurant »Stratos« i Oslo, da Vespa Klub Oslo holdt efterårsfest. Vespa Klub Göteborg var repræsenteret ved festen med fem medlemmer, og klubbens formand viste farve-smalfilm fra Eurovespa 1960 og fra Vespa Vikingernes Vårfest i Aalborg.

INTERNATIONAL VESPA CAMPING

I vort januar nummer af Vespa-Journalen meddelte vi, at Dansk Vespa Unions store internationale stævne i pinsedagene i Århus formentlig skulle henlægges til lejrpladsen ved Stilling — ca. 18 km fra Århus. Forhandlingerne om brug af denne plads er imidlertid endt med negativt resultat, hvorfor præsidenten har ført forhandling med magistratens 4. afdeling i Århus.

Magistratafdelingens leder, rådmand Rudolf Jensen og skovrider dr. agro. Kjeld Ladefoged har været overordentlig imødekommende ved disse forhandlinger, som er resulteret i, at den trestjernede campingplads »Blommehaven« ved Århus stilles til rådighed for vort internationale Vespa-stævne.

DR. RENATO TASSINARI TIL ÅRHUS

Dansk Vespa Union har indbudt Vespa Klub Europas præsident, dr. Renato Tassinari, og generalsekretær Cabrini til at overvære »International Vespa Camping« i pinsedagene 20., 21. og 22. maj i Århus.

INDBYDELSE FRA HOLLAND

Den hollandske generalsekretær I. Laane meddeler, at der i året 1961 vil blive afholdt to stævner i Holland af interesse for danske Vespa-kørere. De afholdes begge i juni måned således: 17. og 18. juni Vespa Klub Groningen, 24. og 25. juni Vespa Klub Enschede. Interesserede kan skrive direkte på et af hovedsprogene til Vespa Klub Hollands sekretariat: »Ter Hoffsteedeweg 9, Overveen, Holland«.

OGSÅ TYSKLAND INDBYDER

I februar måned udsender Vespa Klub Tyskland indbydelse til et stort internationalt stævne, som afholdes i Wiesbaden den første, anden og tredje juli. Når detaljer om stævnet foreligger, vil vi orientere vore læsere.

VESPA KLUB KOLDING

har skiftet formand, da Erik Kande er rejst fra byen. Den nye formand hedder Kjeld Sørensen og bor Haderslevvej 30, Kolding, og er søn af Vespa-forhandler Jens Sørensen.

Ved et velbesøgt møde den 14. januar viste præsidenten sine farvelsbilleder »Med Vespa til Olympiade og Eurovespa i Rom 1960« for medlemmer af Vespa Klub Kolding og Horsens på Slotshotellet.

VESPA-JOURNALEN

Udgiver:

Dansk Vespa Union, Esplanaden 6, København K.

Redaktion:

Gustav Wiedes Vej 29, Århus. Telf. Århus 36271.
Ansvarshavende redaktør: Hans Larsen, M.D.F.

Unionsstyrrelse:

Præsident: Hans Larsen,
Gustav Wiedes Vej 29, Århus. Telf. Århus 36271.
Kasserer: H. O. Paulsen, Glumsøvej 9,
København, Brønshøj, tlf. 601225.
Sekretær: Aase Steffensen,
Mølleparkvej 53, Aalborg, tlf. 24750.

Medlem af

K.D.A.K.s Landsforbund og
Vespa klub Europa

Tryk:

S. Møller Christensen A/S, Jægergårdsgade 48-50,
Århus.

Reserveret postvæsenet

88
DENSK
SADOLINSGADE 65
HR KAJ BARSØE